

Europeiska gemenskapernas officiella tidning

ISSN 1024-3054

L 290

trettionionde årgången

13 november 1996

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- * Kommissionens förordning (EG) nr 2161/96 av den 11 november 1996 om upphörande av fiske av tunga med fartyg under flagg från Frankrike 1
- * Kommissionens förordning (EG) nr 2162/96 av den 11 november 1996 om upphörande av fiske av sill och strömming med fartyg under flagg från Sverige 2
- * Kommissionens förordning (EG) nr 2163/96 av den 11 november 1996 om upphörande av fiske av torsk med fartyg under flagg från Frankrike 3
- * Kommissionens förordning (EG) nr 2164/96 av den 11 november 1996 om upphörande av fiske av sill med fartyg under flagg från Sverige 4
- * Kommissionens förordning (EG) nr 2165/96 av den 11 november 1996 om upphörande av fiske av lax med fartyg under flagg från Finland 5
- * Kommissionens förordning (EG) nr 2166/96 av den 12 november 1996 om ändring av förordning (EG) nr 1866/95 om föreskrifter för tillämpningen inom fjäderfäköttssektorn av den ordning som föreskrivs i avtalen om frihandel mellan gemenskapen å ena sidan och Estland, Lettland och Litauen å andra sidan 6
- Kommissionens förordning (EG) nr 2167/96 av den 12 november 1996 om upphävande av förmånstillarna och om återinförande av Gemensamma tulltaxans tull på import av flockblommiga nejlikor (på kvist) med ursprung i Israel 10
- Kommissionens förordning (EG) nr 2168/96 av den 12 november 1996 om återinförande av förmånstillar vid import av småblommiga rosor med ursprung i Israel 12
- Kommissionens förordning (EG) nr 2169/96 av den 12 november 1996 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 14

Rättelser

- * **Rättelse till: kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 av den 12 juni 1996 om registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 (EGT nr L 148 av den 21.6.1996) 18**

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2161/96

av den 11 november 1996

om upphörande av fiske av tunga med fartyg under flagg från Frankrike

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskepolitiken⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2870/95⁽²⁾, särskilt artikel 21.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EG) nr 3074/95 av den 22 december 1995 om fastställande, för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd, av totala tillåtna fångstmängder under 1996 och av vissa villkor för fångsten⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1952/96⁽⁴⁾, föreskrivs kvoterna för tunga för 1996.

För att säkerställa att bestämmelserna följs vad gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, måste kommissionen fastställa datum för när fartyg under flagg från en viss medlemsstat skall anses ha förbrukat den tilldelade kvoten.

Enligt de uppgifter som kommissionen mottagit har de fångster av tunga i farvatten i ICES-områdena VII f, g som gjorts av fartyg under flagg från Frankrike eller som

är registrerade i Frankrike uppnått den kvot som de tilldelats för 1996. Frankrike förbjöd fiske av detta bestånd från och med den 16 oktober 1996. Det är därför lämpligt att stå fast vid detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fångsterna av tunga i farvatten i ICES-områdena VII f, g som gjorts av fartyg under flagg från Frankrike eller som är registrerade i Frankrike skall anses ha uppnått den kvot som tilldelats Frankrike för 1996.

Fiske av tunga i farvatten i ICES-områdena VII f, g som görs av fartyg under flagg från Frankrike eller som är registrerade i Frankrike skall vara förbjudet, liksom att bevara ombord, omlasta och landa sådant bestånd som infångats av dessa fartyg efter tillämpningsdagen för denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 16 oktober 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 november 1996.

På kommissionens vägnar

Emma BONINO

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 301, 14.12.1995, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 330, 30.12.1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 258, 11.10.1996, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2162/96

av den 11 november 1996

om upphörande av fiske av sill och strömming med fartyg under flagg från Sverige

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskepolitiken⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2870/95⁽²⁾, särskilt artikel 21.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EG) nr 3089/95 av den 21 december 1995 om fördelning av fångstkvoter mellan medlemsstaterna för fartyg som fiskar i polska vatten⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1852/96⁽⁴⁾, föreskrivs kvoterna för sill och strömming för 1996.

För att säkerställa att bestämmelserna följs vad gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, måste kommissionen fastställa datum för när fartyg under flagg från en viss medlemsstat skall anses ha förbrukat den tilldelade kvoten.

Enligt de uppgifter som kommissionen mottagit har de fångster av sill och strömming i farvatten i ICES-område III d (polska vatten) som gjorts av fartyg under flagg från Sverige eller som är registrerade i Sverige uppnått den

kvot som de tilldelats för 1996. Sverige förbjöd fiske av detta bestånd från och med den 15 april 1996. Det är därför lämpligt att stå fast vid detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fångsterna av sill och strömming i farvatten i ICES-område III d (polska vatten) som gjorts av fartyg under flagg från Sverige eller som är registrerade i Sverige skall anses ha uppnått den kvot som tilldelats Sverige för 1996.

Fiske av sill och strömming i farvatten i ICES-område III d (polska vatten) som görs av fartyg under flagg från Sverige eller som är registrerade i Sverige skall vara förbjudet, liksom att bevara ombord, omlasta och landa sådant bestånd som infångats av dessa fartyg efter tillämpningsdagen för denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 15 april 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 november 1996.

På kommissionens vägnar

Emma BONINO

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 301, 14.12.1995, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 330, 30.12.1995, s. 106.

⁽⁴⁾ EGT nr L 246, 27.9.1996, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2163/96

av den 11 november 1996

om upphörande av fiske av torsk med fartyg under flagg från Frankrike

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskepolitiken⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2870/95⁽²⁾, särskilt artikel 21.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EG) nr 3074/95 av den 22 december 1995 om fastställande för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd, av totala tillåtna fångstmängder under 1996 och av vissa villkor för fångsten⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1952/96⁽⁴⁾, föreskrivs kvoterna för torsk för 1996.

För att säkerställa att bestämmelserna följs vad gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, måste kommissionen fastställa datum för när fartyg under flagg från en viss medlemsstat skall anses ha förbrukat den tilldelade kvoten.

Enligt de uppgifter som kommissionen mottagit har de fångster av torsk i farvattnen i ICES-områdena I, II b som gjorts av fartyg under flagg från Frankrike eller som är registrerade i Frankrike uppnått den kvot som de tilldelats

för 1996. Frankrike förbjöd fiske av detta bestånd från och med den 15 oktober 1996. Det är därför lämpligt att stå fast vid detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fångsterna av torsk i farvattnen i ICES-områdena I, II b som gjorts av fartyg under flagg från Frankrike eller som är registrerade i Frankrike skall anses ha uppnått den kvot som tilldelats Frankrike för 1996.

Fiske av torsk i farvattnen i ICES-områdena I, II b som görs av fartyg under flagg från Frankrike eller som är registrerade i Frankrike skall vara förbjudet, liksom att bevara ombord, omlasta och landa sådant bestånd som infångats av dessa fartyg efter tillämpningsdagen för denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 15 oktober 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 november 1996.

På kommissionens vägnar

Emma BONINO

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 301, 14.12.1995, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 330, 30.12.1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 258, 11.10.1996, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2164/96

av den 11 november 1996

om upphörande av fiske av sill med fartyg under flagg från Sverige

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskepolitiken⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2870/95⁽²⁾, särskilt artikel 21.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EG) nr 3074/95 av den 22 december 1995 om fastställande, för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd, av totala tillåtna fångstmängder under 1996 och av vissa villkor för fångsten⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1952/96⁽⁴⁾, föreskrivs kvoterna för sill för 1996.

För att säkerställa att bestämmelserna följs vad gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, måste kommissionen fastställa datum för när fartyg under flagg från en viss medlemsstat skall anses ha förbrukat den tilldelade kvoten.

Enligt de uppgifter som kommissionen mottagit har de fångster av sill i farvattnen i ICES-området IV a, b som gjorts av fartyg under flagg från Sverige eller som är regi-

strerade i Sverige uppnått den kvot som de tilldelats för 1996. Sverige förbjöd fiske av detta bestånd från och med den 21 oktober 1996. Det är därför lämpligt att stå fast vid detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fångster av sill i farvattnen i ICES-området IV a, b som gjorts av fartyg under flagg från Sverige eller som är registrerade i Sverige skall anses ha förbrukat den kvot som tilldelats Sverige för 1996.

Fiske av sill i farvattnen i ICES-området IV a, b som görs av fartyg under flagg från Sverige eller som är registrerade i Sverige skall var förbjudet, liksom att bevara ombord, omlasta och landa sådant bestånd som infångats av dessa fartyg efter tillämpningsdagen för denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 21 oktober 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 november 1996.

På kommissionens vägnar

Emma BONINO

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 301, 14.12.1995, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 330, 30.12.1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 258, 11.10.1996, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2165/96
av den 11 november 1996
om upphörande av fiske av lax med fartyg under flagg från Finland

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskepolitiken⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2870/95⁽²⁾, särskilt artikel 21.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EG) nr 3074/95 av den 22 december 1995 om fastställande, för vissa fiskebestånd och grupper av fiskebestånd, av totala tillåtna fångstmängder under 1996 och av vissa villkor för fångsten⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1952/96⁽⁴⁾, föreskrivs kvoterna för lax för 1996.

För att säkerställa att bestämmelserna följs vad gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, måste kommissionen fastställa datum för när fartyg under flagg från en viss medlemsstat skall anses ha förbrukat den tilldelade kvoten.

Enligt de uppgifter som kommissionen mottagit har de fångster av lax i farvattnen i ICES-områdena III b, c, d (EG-zon) som gjorts av fartyg under flagg från Finland eller som är registrerade i Finland uppnått den kvot som

de tilldelats för 1996. Finland förbjöd fiske av detta bestånd från och med den 21 oktober 1996. Det är därför lämpligt att stå fast vid detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Fångsterna av lax i farvattnen i ICES-områdena III b, c, d (EG-zon) som gjorts av fartyg under flagg från Finland eller som är registrerade i Finland skall anses ha uppnått den kvot som tilldelats Finland för 1996.

Fiske av lax i farvattnen i ICES-områdena III b, c, d (EG-zon) som görs av fartyg under flagg från Finland eller som är registrerade i Finland skall vara förbjudet, liksom att bevara ombord, omlasta och landa sådant bestånd som infångats av dessa fartyg efter tillämpningsdagen för denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 21 oktober 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 november 1996.

På kommissionens vägnar

Emma BONINO

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 301, 14.12.1995, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 330, 30.12.1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 258, 11.10.1996, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2166/96

av den 12 november 1996

om ändring av förordning (EG) nr 1866/95 om föreskrifter för tillämpningen inom fjäderfäköttsektorn av den ordning som föreskrivs i avtalen om frihandel mellan gemenskapen å ena sidan och Estland, Lettland och Litauen å andra sidanEUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1926/96 av den 7 oktober 1996 om vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om anpassning, som autonom övergångsåtgärd, av vissa jordbrukskoncessioner enligt avtalen om frihandel och handelsrelaterade frågor med Estland, Lettland och Litauen så att det jordbruksavtal beaktas som ingicks under Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar⁽¹⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EG) nr 1926/96 föreskrivs autonoma och tillfälliga anpassningsåtgärder för jordbrukskoncessionerna i de frihandelsavtal som slutits mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan och Estland, Lettland respektive Litauen å andra sidan för perioden från och med den 1 juli 1996 till och med ikraftträdandet av de tillfälliga tilläggsprotokoll till frihandelsavtalen som skall ingås till följd av de förhandlingar som för närvarande pågår med de berörda länderna.

I kommissionens förordning (EG) nr 1866/95⁽²⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2916/95⁽³⁾ antas tillämpningsföreskrifterna till den ordning som föreskrivs i nämnda avtal när det gäller fjäderfäköttsektorn. Denna förordning bör ändras med hänsyn till de åtgärder för fjäderfäkött och äggprodukter som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 1926/96.

I förordning (EG) nr 1926/96 föreskrivs bland annat medgivanden för vissa äggprodukter. Der är därför lämpligt att fastställa tillträdesvillkoren till den ordningen för dessa produkter.

Giltighetstiden för licenserna tillåter aktörerna att lämna in ansökningar under de tio första dagarna av varje kvartal; för sista kvartalet av 1996, skall ansökningar lämnas in mellan den 11 och 20 november 1996.

Aktörerna har helt och hållet kunnat utnyttja de kvoter som fastställts genom förordning (EG) nr 1866/95 för året 1996. Det har inte lämnats in någon ansökan i detta avseende inom den föreskrivna tidsfristen och det finns därför ingen anledning att beakta de kvantiteter som inte utnyttjats för att beräkna tillgängliga kvantiteter enligt förordning (EG) nr 1926/96 för perioden 1 juli 1996 – 30 juni 1997.

Nedsättningen av tullen med 80 % istället för 60 % skall gälla från och med den 1 juli 1996.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för ägg och fjäderfäkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1866/95 ändras på följande sätt:

1) Förordningens titel ändras på följande sätt:

”om föreskrifter för tillämpningen inom ägg och fjäderfäköttsektorn av den ordning som föreskrivs i avtalen om frihandel mellan gemenskapen å ena sidan och Estland, Lettland och Litauen å andra sidan”.

2) Artikel 2 skall ersättas med följande:

”Artikel 2

Från och med den 1 juli 1996 skall de kvantiteter som anges i bilaga IV fördelas under året enligt följande:

- 25 % under perioden 1 juli – 30 september.
- 25 % under perioden 1 oktober – 31 december.
- 25 % under perioden 1 januari – 31 mars.
- 25 % under perioden 1 april – 30 juni.

För perioden 1 oktober – 31 december 1996 skall de tillgängliga kvantiteterna dock vara de som anges i bilaga IV till denna förordning och ansökningarna skall lämnas in mellan den 11 och 20 november 1996.”

⁽¹⁾ EGT nr L 254, 8.10.1996, s. 1.⁽²⁾ EGT nr L 179, 29.7.1995, s. 26.⁽³⁾ EGT nr L 305, 19.12.1995, s. 49.

3) Artikel 3a skall ersättas med följande:

”a) den som ansöker om en importlicens skall vara en fysisk eller juridisk person som, när ansökan inges, för de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna på ett tillfredsställande sätt kan visa att han har exporterat eller importerat minst 25 ton (produktvikt) för produkter som omfattas av förordning (EEG) nr 2777/75 och 5 ton (beräknat på ägg med skall) för produkter som omfattas av förordningarna (EEG) nr 2771/75 och (EEG) nr 2783/75 under vart och ett av de kalenderår som föregår det år då licensansökan inges. Detaljhandlare eller restaurangägare som säljer dessa produkter till slutkonsumenter.”

4) Artikel 4.1 skall ersättas med följande:

”1. Licensansökan får endast inges under de tio första dagarna av varje period som anges i artikel 2.”

5) Bilaga I skall ersättas med bilaga I till den här förordningen.

6) Bilaga II i den här förordningen skall läggas till som bilaga IV.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 november 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

A. PRODUKTER MED URSPRUNG I LETTLAND

Nedsättning av tullen enligt Gemensamma tulltaxan med 80 %

(i ton)

Gruppnummer	KN-nummer	Från 1.7.1996 till 30.6.1997	Från 1.7.1997 till 30.6.1998	Från 1.7.1998 till 30.6.1999	Från 1.7.1999 till 30.6.2000	Från 1.7.2000
50	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90 0207 13 50 0207 13 60 0207 14 50 0207 14 60	525	550	575	600	625

B. PRODUKTER MED URSPRUNG I LITAUEN

Nedsättning av tullen enligt Gemensamma tulltaxan med 80 %

(i ton)

Gruppnummer	KN-nummer	Från 1.7.1996 till 30.6.1997	Från 1.7.1997 till 30.6.1998	Från 1.7.1998 till 30.6.1999	Från 1.7.1999 till 30.6.2000	Från 1.7.2000
60	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90 0207 13 50 0207 13 60 0207 14 50 0207 14 60	525	550	575	600	625

C. PRODUKTER MED URSPRUNG I ESTLAND

Nedsättning av tullen enligt Gemensamma tulltaxan med 80 %

(i ton)

Gruppnummer	KN-nummer	Från 1.7.1996 till 30.6.1997	Från 1.7.1997 till 30.6.1998	Från 1.7.1998 till 30.6.1999	Från 1.7.1999 till 30.6.2000	Från 1.7.2000
70	0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90 0207 13 50 0207 13 60 0207 14 50 0207 14 60	525	550	575	600	625
75	0408 11	105	110	115	120	125*

*BILAGA II**"BILAGA IV**(i ton)*

Gruppnummer	Total tillgänglig kvantitet för perioden 1 oktober till 31 december 1996
50	262,5
60	262,5
70	262,5
75	52,5"

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2167/96

av den 12 november 1996

om upphävande av förmånstillarna och om återinförande av Gemensamma tulltaxans tull på import av flockblommiga nejlikor (på kvist) med ursprung i Israel

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 4088/87 av den 21 december 1987 om fastställande av villkoren för tillämpning av förmånstillar på import av vissa blommor med ursprung i Cypern, Israel, Jordanien och Marocko⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 539/96⁽²⁾, särskilt artikel 5.2 b i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EEG) nr 4088/87 föreskrivs villkoren för att tillämpa förmånstillar på storblommiga rosor, småblommiga rosor, nejlikor och prydnadsnejlikor (på kvist) inom gränserna för de tullkvoter som årligen öppnas för import till gemenskapen av färska snittblommor.

Genom rådets förordning (EG) nr 1981/94⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1877/96⁽⁴⁾, öppnas och föreskrivs villkoren för förvaltningen av gemenskapens tullkvoter för färska snittblommor och blomknoppar med ursprung i Cypern, Jordanien, Marocko respektive Israel.

I artikel 2 i förordning (EEG) nr 4088/87 föreskrivs å ena sidan att för en given produkt med ett givet ursprung är förmånstillen endast tillämplig om priset på den importerade produkten är minst lika med 85 % av gemenskapens producentpris. Å andra sidan upphävs förmånstillen, utom i vissa undantagsfall, och Gemensamma tulltaxans tullsats införs för en given produkt med ett givet ursprung om

a) under två marknadsdagar i följd priserna på den importerade produkten är lägre än 85 % av gemenskapens producentpris i fråga om minst 30 % av de kvantiteter för vilka priser finns tillgängliga på de representativa importmarknaderna, eller om

b) under en period på fem till sju marknadsdagar i följd priserna på den importerade produkten ligger omväx-

lande över eller under 85 % av gemenskapens producentpris i fråga om minst 30 % av de kvantiteter för vilka priser finns tillgängliga på de representativa marknaderna och om, under tre dagar av den perioden, priserna på den importerade produkten har legat under den nivån.

I kommissionens förordning (EG) nr 1985/96⁽⁵⁾ fastställs gemenskapens producentpriser på nejlikor och rosor med avseende på tillämpningen av importförfarandena.

I kommissionens förordning (EEG) nr 700/88⁽⁶⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2917/93⁽⁷⁾, fastställs närmare tillämpningsföreskrifter för dessa förfaranden.

De representativa marknadskurser som avses i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92⁽⁸⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁹⁾, används för att räkna om belopp uttryckta i tredje lands valutor och som grundval för att fastställa jordbruksomräkningskurserna i medlemsstaternas valutor. Närmare bestämmelser för tillämpningen och fastställandet av dessa omräkningskurser fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93⁽¹⁰⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1482/96⁽¹¹⁾.

På grundval av de priser som har noterats i enlighet med förordningarna (EEG) nr 4088/87 och (EEG) nr 700/88 konstateras att de villkor som föreskrivs i artikel 2.2 i förordning (EEG) nr 4088/87 om upphävande av förmånstillarna är uppfyllda i fråga om flockblommiga nejlikor (på kvistspray) med ursprung i Israel. Gemensamma tulltaxans tullsats bör därför återinföras.

Kvoten för produkterna i fråga täcker perioden 1 november 1996 till 31 oktober 1997. Som en följd därav gäller upphävandet av förmånstillen och återinförandet av Gemensamma tulltaxans tull senast till slutet av den perioden.

⁽¹⁾ EGT nr L 382, 31.12.1987, s. 22.

⁽²⁾ EGT nr L 79, 29.3.1996, s. 6.

⁽³⁾ EGT nr L 199, 2.8.1994, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 249, 1.10.1996, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 264, 17.10.1996, s. 14.

⁽⁶⁾ EGT nr L 72, 18.3.1988, s. 16.

⁽⁷⁾ EGT nr L 264, 23.10.1993, s. 33.

⁽⁸⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁹⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.

⁽¹¹⁾ EGT nr L 188, 27.7.1996, s. 22.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

i förordning (EG) nr 1981/94 upphävas och Gemensamma tulltaxans tullsats återinförs.

Artikel 1

Med avseende på import av flockblommiga nejlikor (på kvist) (KN-nummer ex 0603 10 13 och ex 0603 10 53) med ursprung i Israel skall de förmånstullar som fastställs

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 november 1996.

Den skall tillämpas fram till och med senast den 31 oktober 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 november 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2168/96

av den 12 november 1996

om återinförande av förmånstullar vid import av småblommiga rosor med ursprung i Israel

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 4088/87 av den 21 december 1987 om fastställande av villkoren för tillämpning av förmånstullar på import av vissa blommor med ursprung i Cypern, Israel, Jordanien och Marocko⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 539/96⁽²⁾, särskilt artikel 5.2 b i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EEG) nr 4088/87 fastställs villkoren för tillämpningen av förmånstullar på storblommiga rosor, småblommiga rosor, nejlikor och prydnadsnejlikor (på kvist) inom gränserna för de tullkvoter som årligen öppnas för import av färska snittblommor till gemenskapen.

Genom rådets förordning (EG) nr 1981/94⁽³⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1877/96⁽⁴⁾, öppnas och föreskrivs förvaltningen av gemenskapens tullkvoter för färska snittblommor och blomknoppar med ursprung i Cypern, Jordanien, Marocko och Israel.

I artikel 2.3 i förordning (EEG) nr 4088/87 föreskrivs att förmånstullarna skall återinföras för en given produkt med ursprung i ett givet land om priserna för den importerade produkten (utan avdrag för hel tull) i fråga om minst 70 % av de kvantiteter för vilka priser finns tillgängliga på representativa importmarknader i gemenskapen är minst 85 % av gemenskapens producentpris under en period som beräknas från och med den faktiska dagen för upphävande av den faktiska förmånstullen

— två marknadsdagar i följd, efter upphävande enligt artikel 2.2 a i den förordningen,

— tre marknadsdagar i följd, efter upphävande enligt artikel 2.2 b i den förordningen.

I kommissionens förordning (EG) nr 1985/96⁽⁵⁾ fastställs gemenskapens producentpriser på nejlikor och rosor för tillämpningen av förfarandet vid import från de berörda länderna.

⁽¹⁾ EGT nr L 382, 31.12.1987, s. 22.

⁽²⁾ EGT nr L 79, 29.3.1996, s. 6.

⁽³⁾ EGT nr L 199, 2.8.1994, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 249, 1.10.1996, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 264, 17.10.1996, s. 14.

I kommissionens förordning (EEG) nr 700/88⁽⁶⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2917/93⁽⁷⁾, fastställs tillämpningsföreskrifter för dessa förfaranden.

De representativa marknadskurser som anges i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92⁽⁸⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁹⁾, används för att räkna om belopp uttryckta i tredje lands valutor och som grundval för fastställande av jordbruksomräkningskurserna i medlemsstaternas valutor. Närmare bestämmelser för tillämpningen och fastställandet av dessa omräkningskurser fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93⁽¹⁰⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1482/96⁽¹¹⁾.

Den förmånstull som fastställs för småblommiga rosor med ursprung i Israel genom förordning (EG) nr 1981/94 upphävs genom kommissionens förordning (EG) nr 2139/96⁽¹²⁾.

På grundval av de prisnoteringar som har gjorts i enlighet med förordningarna (EEG) nr 4088/87 och (EEG) nr 700/88 måste det konstateras att villkoret för att återinföra den förmånstull som föreskrivs i artikel 2.3 sista strecksatsen i förordning (EEG) nr 4088/87 är uppfyllt i fråga om småblommiga rosor med ursprung i Israel. Förmånstullen bör därför återinföras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I fråga om import av småblommiga rosor (KN-nummer ex 0603 10 11 och ex 0603 10 51) med ursprung i Israel skall den förmånstullsats som fastställdes i den ändrade förordningen (EG) nr 1981/94 återinföras.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 november 1996.

⁽⁶⁾ EGT nr L 72, 18.3.1988, s. 16.

⁽⁷⁾ EGT nr L 264, 23.10.1993, s. 33.

⁽⁸⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁹⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.

⁽¹¹⁾ EGT nr L 188, 27.7.1996, s. 22.

⁽¹²⁾ EGT nr L 286, 8.11.1996, s. 2.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 november 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2169/96
av den 12 november 1996
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset
för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1890/96⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁴⁾, särskilt artikel 3.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-

rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 november 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 november 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT nr L 249, 1.10.1996, s. 29.

⁽³⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 12 november 1996 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(ecu/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 45	204	76,5
	999	76,5
0707 00 40	052	68,5
	624	119,9
	999	94,2
0805 20 31	052	85,5
	204	102,2
	999	93,8
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	55,3
	999	55,3
0805 30 40	052	67,9
	388	45,2
	524	52,6
	528	66,9
	600	54,6
	999	57,4
	0806 10 50	052
400		261,0
999		194,2
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	060	49,9
	064	50,2
	400	80,1
	404	62,9
	999	60,8
	0808 20 67	052
064		81,7
400		58,9
624		63,6
999		69,2

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 68/96 (EGT nr L 14, 19.1.1996, s. 6).
Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2170/96

av den 12 november 1996

om fastställande av världsmarknadspriset på orensad bomull och förskottsbeloppet på stödet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsakten för Grekland, särskilt punkterna 3 och 10 i protokoll nr 4 om bomull i denna, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1553/95⁽¹⁾,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1554/95 av den 29 juni 1995 om fastställande av de allmänna reglerna för systemet med stöd till bomull och om upphävande av förordning (EEG) nr 2169/81⁽²⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1584/96⁽³⁾, särskilt artiklarna 3, 4 och 5 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1554/95 skall ett världsmarknadspris på orensad bomull fastställas regelbundet på grundval av det världsmarknadspris som konstaterats för rensad bomull med hänsyn till det förhållande som tidigare har konstaterats mellan priset för rensad bomull och det pris som beräknas för orensad bomull. Detta tidigare förhållande har fastställts i artikel 1.2 i kommissionens förordning (EEG) nr 1201/89 av den 3 maj 1989 om tillämpningsföreskrifter för stödsystemet för bomull⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1645/96⁽⁵⁾. Om världsmarknadspriset inte kan fastställas på detta sätt, skall priset fastställas på grundval av det senast bestämda priset.

Enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 1554/95 skall världsmarknadspriset på rensad bomull bestämmas för en produkt med vissa egenskaper och med hänsyn till de mest fördelaktiga anbuden och prisnoteringarna på världsmarknaden mellan dem som anses vara representativa för den verkliga marknadstendensen. För att bestämma detta pris har det fastställts ett medeltal av de anbud och de priser som noterats på en eller flera europeiska börser för

en produkt som levererats cif till en nordeuropeisk hamn och som kommer från olika leverantörländer vilka anses vara de mest representativa för den internationella handeln. Det föreskrivs justeringar av kriterierna för att bestämma världsmarknadspriset för orensad bomull för att ta hänsyn till motiverade skillnader när det gäller den levererade produktens kvalitet eller anbudens och prisnoteringarnas karaktär. Dessa justeringar fastställs i artikel 2 i förordning (EEG) nr 1201/89.

Tillämpningen av ovanstående kriterier innebär att världsmarknadspriset på orensad bomull bör fastställas på nedan angiven nivå.

I artikel 5.3 i förordning (EG) nr 1554/95 föreskrivs att det förskottsbetalda stödbeloppet skall vara lika med orienteringspriset minskat med världsmarknadspriset samt med en minskning som beräknats enligt den formel som gäller då den maximala garantikvantiteten överskrids, men baserat på den beräknade produktionen av orensad bomull ökad med 15 %. I kommissionens förordning (EG) nr 1683/96⁽⁶⁾ fastställs den beräknade produktionsnivån för regleringsåret 1996/97. Tillämpningen av denna metod innebär att förskottsbeloppet per medlemsstat bör fastställas enligt nedan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Världsmarknadspriset på orensad bomull som avses i artikel 3 i förordning (EG) nr 1554/95 fastställs till 29,777 ecu/100 kg.
2. Det förskottsbelopp på stödet som avses i artikel 5.3 i förordning (EG) nr 1554/95 skall vara
 - 64,830 ecu per 100 kg för Spanien,
 - 34,322 ecu per 100 kg för Grekland, och
 - 76,523 ecu per 100 kg för övriga medlemsstater.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 13 november 1996.

⁽¹⁾ EGT nr L 148, 30.6.1995, s. 45.

⁽²⁾ EGT nr L 148, 30.6.1995, s. 48.

⁽³⁾ EGT nr L 206, 16.8.1996, s. 16.

⁽⁴⁾ EGT nr L 123, 4.5.1989, s. 23.

⁽⁵⁾ EGT nr L 207, 17.8.1996, s. 3.

⁽⁶⁾ EGT nr L 217, 28.8.1996, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 november 1996.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

RÄTTELSER

Rättelse till: kommissionens förordning (EG) nr 1107/96 av den 12 juni 1996 om registrering av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar enligt förfarandet i artikel 17 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning nr L 148 av den 21 juni 1996)

På sidan 3, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Borrego da Serra da Estrela (SUB)"

vara: "Borrego Serra da Estrela (SUB)"

På sidan 4, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Cabrito do Barroso (SGB)"

vara: "Cabrito de Barroso (SGB)"

På sidan 4, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Carne Alentejana (SUB)"

vara: "Carnalentejana (SUB)"

På sidan 4, bilaga A, FÖRENADE KUNGARIKET skall det

i stället för: "Scottish beef (SGB)"

vara: "Scott beef (SGB)"

På sidan 4, bilaga A, FÖRENADE KUNGARIKET skall det

i stället för: "Scottish Lamb (SGB)"

vara: "Scott Lamb (SGB)"

På sidan 4, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Presunto do Barroso (SGB)"

vara: "Presunto de Barroso (SGB)"

På sidan 5, bilaga A, FRANKRIKE skall det

i stället för: "Pouligny Saint Pierre (SUB)"

vara: "Pouligny-Saint-Pierre (SUB)"

På sidan 5, bilaga A, FRANKRIKE skall det

i stället för: "Crottin de Chavignol ou chavignol (SUB)"^(?)

vara: "Crottin de Chavignol ou Chavignol (SUB)"^(?)

På sidan 5, bilaga A, FRANKRIKE skall det

i stället för: "Sainte Maure de Touraine (SUB)"^(?)

vara: "Sainte-Maure de Touraine (SUB)"^(?)

På sidan 5, bilaga A, FRANKRIKE skall det

i stället för: "Maroilles ou marolles (SUB)"

vara: "Maroilles ou Marolles (SUB)"

På sidan 5, bilaga A, FRANKRIKE skall det

i stället för: "Munster ou munster-géromé (SUB)"

vara: "Munster ou Munster-Géromé (SUB)"

På sidan 6, bilaga A, ITALIEN skall det

i stället för: "Caciotta d'Urbino (SUB)"^(?)

vara: "Casciotta d'Urbino (SUB)"^(?)

På sidan 6, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Queijo de São Jorge (SUB)"

vara: "Queijo S. Jorge (SUB)"

På sidan 7, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Mel do Barroso (SUB)"

vara: "Mel de Barroso (SUB)"

På sidan 7, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeire do Castelo do Bode, Bairro, Alto Nabão) (SUB)"

vara: "Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeire de Castelo de Bode, Bairro, Alto Nabão) (SUB)"

På sidan 7, bilaga A skall det

i stället för: "BELGIEN
— Beurre d'Ardenne (SUB)
olivolja
GREKLAND"

vara: "BELGIEN
— Beurre d'Ardenne (SUB)
GREKLAND
olivolja"

På sidan 7, bilaga A, SPANIEN skall det

i stället för: "SPANIEN"

vara: "SPANIEN
olivolja"

På sidan 8, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Azeite do Ribatejo (SUB)"

vara: "Azeites do Ribatejo (SUB)"

På sidan 8, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Azeite da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa) (SUB)"

vara: "Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa) (SUB)"

På sidan 8, bilaga A, GREKLAND skall det

i stället för: "Κουμ Κουάτ Κερκύρας (Kumquat från Korfu) (SGB)"

vara: "Κουμ Κουάτ Κερκύρας (Rumquat från Korfu) (SGB)"

På sidan 8, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Amêndoa do Douro (SUB)"

vara: "Amêndoa Douro (SUB)"

På sidan 9, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Castanha de Pradela (SUB)"

vara: "Castanha da Padrela (SUB)"

På sidan 9, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "Maracujá de São Miguel/Açores (SUB)"

vara: "Maracujá dos Açores/S. Miguel (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Bad Hersfelder Naturquelle (SUB)"

vara: "Bad Hersfelder Naturquell (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Ensinger Mineralwasser (SUB)"

vara: "Ensiger Mineralquelle (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Graf Meinhard Quelle Giessen (SUB)"

vara: "Graf Meinhard Quelle Gießen (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Haltern Quelle (SUB)"

vara: "Haltern-Quelle (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Bad Hersfelder Naturquelle (SUB)"

vara: "Bad Hersfelder Naturquell (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Kißlegger Mineralquelle (SUB)"

vara: "Kißlegger Mineralquellen (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Löwensteiner Mineralquelle (SUB)"

vara: "Löwensteiner Mineral Quelle (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Rilchinger Amandus Quelle (SUB)"

vara: "Rilchinger Amandus-Quelle (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Überkinger Mineralquelle (SUB)"
vara: "Überkinger Mineralquellen (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Vesalia Quelle (SUB)"
vara: "Vesalia-Quelle (SUB)"

På sidan 9, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Höllen Sprudel (SUB)"
vara: "Höllen-Sprudel (SUB)"

På sidan 10, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Blankenburger Wiesenquelle (SUB)"
vara: "Blankenburger Wiesenquell (SUB)"

På sidan 10, bilaga B, TYSKLAND skall det

i stället för: "Wildenrath Quelle (SUB)"
vara: "Wildenrath-Quelle (SUB)"

På sidan 10, bilaga B, SPANIEN skall det

i stället för: "Turrón de Jijona (SGB)"
vara: "Jijona (SGB)"

På sidan 5, bilaga A, GREKLAND skall det

i stället för: "Πηχτόγαλο (Pichtogalo Chanion) (SUB)"
vara: "Πηχτόγαλο Χανίων (Pichtogalo Chanion) (SUB)"

På sidan 8, bilaga A, GREKLAND skall det

i stället för: "Κουμ Κουάτ Κερκυρας (Kumquat från Korfu) (SGB)"
vara: "Κουμ Κουατ Κέρκυρας (Kumquat från Korfu) (SGB)"

På sidan 8, bilaga A, PORTUGAL skall det

i stället för: "PORTUGAL"
vara: "PORTUGAL
olivolja"
